

# Übersetzungen

## Kolumbien:

Sehr geehrte Frau Generalstaatsanwältin

ich habe von dem Fall Nydia Erika Bautista gehört, die 1987 nach ihrer Verhaftung durch Militärangehörige "verschwunden" ist. Ich bitte Sie, alles zu tun, um dieses Verbrechen gegen die Menschheit aufzuklären, die Verantwortlichen zu finden und sie vor Gericht anzuklagen. Außerdem ist es wichtig, dass die Frauen der Vereinigung FNEB, die nach Verschwundenen suchen, effektiv geschützt werden, wie es das Gesetz 2364/2024 verlangt.

## El Salvador:

Sehr geehrter Herr Präsident

mit großer Sorge sehe ich den Missbrauch des Strafjustizsystems in Ihrem Land zur Unterdrückung von Menschenrechtsverteidiger\*innen wie z. B. der Anwältin Ruth Eleonora López, dem Umweltaktivisten Alejandro Henríquez und dem Pastor José Ángel Pérez, die wegen haltloser Anschuldigungen inhaftiert sind. Deshalb bitte ich Sie um die sofortige und bedingungslose Freilassung der genannten Personen und die Abstellung solcher Missstände.

## Georgien:

Sehr geehrter Herr Generalstaatsanwalt

ich bin sehr besorgt über die Lage von Mzia Amaghlobeli. Sie sitzt im Gefängnis und verliert allmählich ihr Augenlicht. Deshalb möchte ich Sie bitten, dafür zu sorgen, dass sie unverzüglich in ein Spezialkrankenhaus gebracht wird, wo sie eine ordentliche Diagnose und Behandlung erhalten kann, und dass ihr Recht auf Gesundheit und körperliche Unversehrtheit respektiert wird. Anderes Thema: In Ihrem Land wird hart gegen Protestierende vorgegangen, da denke ich, dass ein faires Rechtssystem auch gegen Polizisten einschreiten muss, die Protestierende misshandeln. Anklagen gegen sie sollten schnell und unparteiisch untersucht werden.